

# RUGBY CLUB VEYLE SAONE

CHAMPIONNAT SAISON 2017/18  
PROMOTION HONNEUR



## Serge Blanco

30 Rue de la Barre - 71000 MÂCON  
03 85 40 99 13 - 06 08 04 60 54  
[macon-quinze@orange.fr](mailto:macon-quinze@orange.fr)

# PALMARÈS CLUB

## Saison 2011/2012

→ vainqueur de la coupe Paul BRIZE

## Saison 2009/2010

→ ½ Finaliste du championnat de France  
"Honneur" Equipe A  
→ Accession en Fédérale 3

## Saison 2008/2009

→ Champion du Lyonnais  
"Promotion d'Honneur" Equipe A  
→ ½ Finaliste du championnat de France  
"Promotion d'Honneur" Equipe A  
→ Champion du Lyonnais  
"Promotion d'Honneur" Equipe Réserve

## Saison 2007/2008

→ 16<sup>ème</sup> de Finale championnat de France  
" Honneur " Equipe Réserve

## Saison 2005/2006

→ Champion du Lyonnais  
" Promotion d'Honneur " Equipe A  
→ 8<sup>ème</sup> de finaliste championnat de France  
" Promotion d'Honneur " Equipe A  
→ Champions juniors Danet Grand Sud Est

## Saison 2004/2005

→ Champion du Lyonnais 2<sup>ème</sup> série  
→ ½ finaliste du Championnat de France 2<sup>ème</sup> série

## Saison 2002/2003

→ Champion du Lyonnais cadets à 12

## Saison 2001/2002

→ Champion du Lyonnais cadets Teulière

## Saison 2000/2001

→ Champion du Lyonnais cadets à 12

## Saison 1988/1989

→ Champion du Lyonnais 3<sup>ème</sup> série  
→ ½ finaliste du Championnat de France 3<sup>ème</sup> série  
→ Champion du Lyonnais cadets B



# GEORGES QUIVET

EURL

Terrassement – Assainissements  
(Micro-Station)

V.R.D. – Cours



30, Rue des Charrières – 01380 ST ANDRE DE BAGE

Tél. 03 85 30 24 83 Port. 06 74 93 96 73

mail : eurlquivet.tp@wanadoo.fr

# LE MOT DU MAIRE



**Michel MARQUOIS**

Maire de Pont de Veyle

*Le club RCVS (Rugby Club Veyle Saône) vient de fêter ses quarante années d'existence. Beaucoup de souvenirs ont été rappelés, accompagnés quelques fois d'émotions.*

*Le rugby, pour tous ses adhérents, est une école de la vie en collectivité, de ses règles, de ses plaisirs et de ses enjeux, une invitation au dépassement de soi, dans le respect des autres, mais aussi une façon de rester en bonne santé.*

*Le sport en général (et le rugby y contribue très largement), donne à chacun des chances supplémentaires de réussite, permet d'apprendre, de s'ouvrir, de s'élever et de se dépasser.*

*Il reste et restera toujours un lien privilégié pour rassembler des femmes, des hommes de toutes tendances et de toutes communautés.*

*Des plus jeunes aux plus anciens, les joueurs du RCVS ont la chance de bénéficier de ce levier décisif qu'est la formation mais aussi de l'engagement sans faille, au quotidien, de tous les acteurs du club : dirigeants, bénévoles, entraîneurs, parents, joueurs et partenaires ...*

*Je sais que l'on peut compter sur celles et ceux qui animent le RCVS pour développer ces valeurs et je les en remercie à travers ces quelques lignes.*

*Je souhaite à toutes les équipes et à leurs encadrants une excellente saison sportive !*

*Très cordialement.*

**SECURITEST**   
CONTROLE TECHNIQUE

**CCTA SAÔNE BRESSE**  
40 chemin des Artisans  
01290 LAIZ  
PONT DE VEYLE  
Tél. : **03 85 40 90 68**



*Prenez rendez-vous  
sur notre site internet*  
[www.laiz.securitest.fr](http://www.laiz.securitest.fr)

 **twe** group  
smart nonwoven  
solutions

Palmarès Club .....	page 2
Le Mot du Maire .....	page 3
Partenaires.....	page 4
Mot du Président de la Communauté de commune .....	page 5
Organigramme RCVS .....	page 7
Mot des Présidents .....	page 9
Mot du Président du Comité de Rugby de l'Ain .....	page 10
Mot du Président du Comité de Rugby du Lyonnais.....	page 11
Calendrier des Manifestations .....	page 12
Tournoi du 1 <sup>er</sup> Mai 2017 .....	page 13
Calendrier des Matches.....	page 15
Equipes Seniors .....	page 16-17

Commissions des Fêtes .....	page 19
Boutique .....	page 20
Moins de 6 ans et 8 ans .....	page 21
Moins de 10 ans.....	page 25
Moins de 12 ans.....	page 27
Tournois moins de 14 ans .....	page 29
Anciens .....	page 31
Associations des joueurs.....	page 31
RCVS nouveau site.....	page 31
Moins de 14 ans.....	page 33
Moins de 16 et 18 ans.....	page 34-35
Commission Sponsoring .....	page 38
Listes des annonceurs .....	page 39

# PARTENAIRES



**MB AUTOS**  
Agent Peugeot




106, Chemin d'Onjard  
01140 SAINT DIDIER SUR CHALARONNE  
Tél. 04 74 69 79 62 - Fax 04 74 04 03 79  
Mail : m.b.autos@orange.fr



Artisan Métallier Ferronnier Serrurier  
**DELESTRE EMMANUEL**  
tél : 07 - 71 - 15 - 40 - 54  
emmanuel.delestre01@gmail.com

862 route de Saint Didier d'Aussiat  
01380 Saint Genis sur Menthon [delestre-metallerie.com](http://delestre-metallerie.com)

**MARTINDAL** sarl



Plâtrerie - Peinture - Décoration  
Revêtements sols & murs  
Aménagement neuf & ancien

Daniel MARTIN  
Tél. 06 70 83 53 19

Alexandre MARTIN  
Tél. 06 33 02 01 57



342 route de St-Genis/Menthon  
01540 VONNAS

Tél. 04 74 50 11 89  
e-mail : martindal@orange.fr

# LE MOT DU PRÉSIDENT DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES



## Christophe GREFFET

Président de la Communauté  
de communes de la Veyle  
Conseiller départemental  
du canton de Vonnas

Depuis de nombreuses années, le Rugby Club Veyle Saône est l'un des piliers associatifs du territoire avec, au-delà de la pratique sportive, une école de rugby qui apporte aux jeunes toutes les valeurs de l'ovale.

Présents sur le Forum des associations 2017 comme chaque année, les éducateurs, les parents, les dirigeants et évidemment les joueurs du RCVS ont fait la preuve, une nouvelle fois, de leur esprit d'équipe.

En se rendant disponibles pour répondre au public, pour proposer aux enfants des démonstrations et des ateliers ludiques, ils ont affiché fièrement leur amour du rugby mais aussi leur engagement dans un projet associatif basé sur le partage et le respect de l'autre.

Plus que les victoires – qui restent très importantes toutefois et de coutume pour les équipes du RCVS ! – c'est cet engagement que je veux saluer. Je veux féliciter le club pour le temps passé sur les terrains d'entraînement, avec les jeunes. Celui consacré aux matchs et aux déplacements pendant toute la saison. Sans cette énergie, cette mobilisation des uns et des autres pour faire vivre le club, rien ne serait possible.

Depuis de nombreuses années, la Communauté de communes apporte son soutien au Rugby Club Veyle Saône, fière de participer à cette aventure humaine autant que sportive.

*Je vous souhaite à tous une excellente saison 2017/2018*



**D.T.E.S.**  
Dépannage ÉLECTROMÉNAGER  
Installation IMAGE / SON  
Vente ARTS CULINAIRES

**COPRA**  
www.copra.fr

Tél. 04 74 22 10 34 / e-mail : d-t-e-s@orange.fr  
www.copra-dtes.fr  
DTES - ZAC des Grands Varays - 01540 VONNAS

**METALLERIE Menuiserie**  
*Eric Broyer* **PVC - Alu**

Vérandas  
Métallerie - Ferronnerie  
Clôtures - Portails

ZA Combe de Veyle 01750 REPLONGES  
Tél. : 03 85 31 00 85  
metallerie.broyer@wanadoo.fr

**AUTO-ECOLE MESTRE**  
01750 ST-LAURENT-SUR-SAÔNE Agr. 0421

Permis B  
Conduite Accompagnée  
Perfectionnement

03 85 38 40 11

01570 FEILLENS Agr. 0423

03 85 30 08 34

01570 MANZIAT Agr. 0422

03 85 30 10 33

code de la route

**FABRICE LAPORTE**  
**ARCHITECTURE**  
DPLG 046860

06 88 74 05 73 - 03 58 19 64 36  
fabrice.laporte-architecture@sfr.fr  
3060, Route de Montrevel - 01380 Bagé-la-Ville

## HAYONS SERVICES

ENTRETIEN  
DÉPANNAGE  
VISITE SÉCURITÉ

24H/24 7J/7

**Julien Beaudet**

Sté J.B.M.D

*Franchisé Hayons Services*

458 Chemin des Debost - 01140 GARNERANS

Tél. **06 78 07 85 69** - Fax **04 74 04 56 50**

[hayons.services01@gmail.com](mailto:hayons.services01@gmail.com)



62, Grande Rue  
01290 PONT DE VEYLE

Tél. **03 85 51 82 05**  
[www.instain-gourmand.fr](http://www.instain-gourmand.fr)

Tout au MiniFinisseur

# TMF

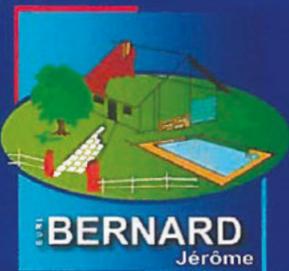
Rue du Plateau de Challes  
01140 ST DIDIER / CHALARONNE

Tél : 04 74 60 15 10

Portable : 06 83 42 55 37

E-mail : [tmf01@orange.fr](mailto:tmf01@orange.fr)

**vosre spécialiste en Enrobés**



**Maçonnerie paysagère,  
terrassement  
assainissement  
dallage  
pavage, clôture,  
piscine,  
empreinte murale**

Trève le Vô - 01140 ILLIAT

Tél. 04 74 14 01 24

Port. 06 62 69 18 75

Mail : [bernard.jerome01@orange.fr](mailto:bernard.jerome01@orange.fr)  
[contact@paysagiste-ain.fr](mailto:contact@paysagiste-ain.fr)

[www.paysagiste-ain.fr](http://www.paysagiste-ain.fr)

**SARL CANELEC**  
Electricité Générale

Pascal CANARD  
06 80 20 87 56  
[sarlcanelec@orange.fr](mailto:sarlcanelec@orange.fr)  
3, Parc Actival  
01140 SAINT DIDIER/CHALARONNE

**CAMILLE**  
BARBERSHOP  
Coiffeur Homme  
TÉL : 03 85 32 08 80

**36, RUE DE LA  
CROIX COLIN**

**01750  
REPLONGES**

**CAMILLE COIFFEUR HOMME BARBIER**

# VITOGAZ

En avance par Nature

[www.vitogaz.com](http://www.vitogaz.com)

**0 826 106 706**

# ORGANIGRAMME RCVS

## *Les Presidents :*

**GAUDET Michel** (michel.gaudet@wanadoo.fr)

☎ 07 85 66 24 50

**HYVERNAT Laurent** (laurencyvernats@hotmail.com)

☎ 06 27 46 40 96

**PERRAUD Denis** (perraud.denisetsylvie@neuf.fr)

☎ 06 37 17 54 61

## *Secrétaire général :*

**QUEFFELEC Isabelle** (isaqueffelec@gmail.com)

☎ 06 75 50 60 57

## *Secrétaires :*

**LARDET Marie-Claire** (christian.morel31@orange.fr)

☎ 06 85 27 48 82

**PERRET Nicole** (gandrey.perret.nicole@orange.fr)

☎ 06 88 25 60 17

*Fonction : Responsables Séniors*

**RABUEL Guy** (guy.rabuel@sfr.fr) ☎ 06 22 33 57 07

*Fonction : Responsable Entente BRESSE/VEYLE*

**PERRAUD Denis** (dsperraud@free.fr) ☎ 06 37 17 54 61

*Fonction : Responsable -18*

**VERNE Vincent** (vverne@wanadoo.fr) ☎ 06 13 01 18 32

*Fonction : Responsable -16*

**DOREY Hélène**

**BENLIAN Stéphanie** (stefbenlian@yahoo.fr) ☎ 06 59 58 00 81

*Fonction : Responsables EDR de -6 à -12*

## *Responsable Commission des Fêtes :* (comdesfetes.rcvs@laposte.net)

**PERRET Nicole** (gandrey.perret.nicole@orange.fr) ☎ 06 88 25 60 17

**Membres :** BROYER Roger, CHAVANEL Jean-Jacques, DEGLUAIRE David, DOREY Hélène, GARNIER Jean-Marc, LAPORTE Fabrice, MONIER Jean-Christophe, MOREL Bernard, PERRAUD Bernard, PERRAUD Denis, QUEFFELEC Isabelle, QIVET Georges, RABUEL Thomas, ROZERAT Karine, VERNE Vincent

**Arbitres :** FARION Johan (johan.npa@gmail.com) ☎ 06 64 92 98 63,

MAUPAS Jordan (jordan.maupas@sfr.fr) ☎ 06 27 33 40 74

**Educateurs EDR de -6 à -12 :** HYVERNAT Laurent (laurencyvernats@hotmail.com) ☎ 06 27 46 40 96

**Educateurs :** BENLIAN Guy, CHAPUIS Sylvain, GROS Emmanuel, MESTRE Henri

**Parents bénévoles :** DORIER Nicolas, MAUPAS Jordan, NOIRET Pierre Arnaud, TOURNIER Franck, QIVET Vincent, MENASSEL Damien, DURANCEAU Sébastien, BOUKAMIRA Dorian

**Référent Entente Bresse Veyle :** BERGER Maxence

**Responsable Administratif Entente Bresse/Veyle :**

**RABUEL Guy** (guy.rabuel@sfr.fr) ☎ 06 22 33 57 07

**Responsable -14 :** Entraîneurs :

**PROST Gregory, CHAGNARD Florian, TEPPE Franck**

**Responsable -16 :**

**VERNE Vincent** (vverne@wanadoo.fr) ☎ 06 13 01 18 32

**Entraîneurs :** RABUEL Thomas

**Responsable -18 :**

**PERRAUD Denis** (dsperraud@free.fr) ☎ 06 37 17 54 61

**Entraîneurs :** RABUEL Guy

## CONTACT :

Avenue des Sports - 01290 PONT DE VEYLE

Tél. 03 45 87 03 32

E-mail : rugbyclubveylesaone01@gmail.com

Site : [www.rugbypontdeveyle.com](http://www.rugbypontdeveyle.com)

## *Le Vice-Président :*

**GARNIER Jean-Marc** (Ramonage.en.Val.de.saone@gmail.com)

☎ 06 68 09 56 65

*Fonction : Responsable Entente Bresse Rugby*

## *Trésorier principal :*

**BROYER Roger** (roger.broyer@orange.fr)

☎ 06 89 84 33 02

## *Trésorier adjoint :*

**MARION Valérie** (valerie.marion@riffier.fr)

☎ 06 27 42 79 22

## *Responsable commission sponsoring :*

**GARNIER Jean-Marc** (Ramonage.en.Val.de.saone@gmail.com)

☎ 06 68 09 56 65

**Membres :** BADET Thierry, BERTHET Olivier, BROYER Roger, MARION Michel, MARION Valérie, PERRAUD Denis, QIVET Georges, GAUDET Michel

# ENTREPRISE JAYET Philippe

MONTEUR CHAMBRES FROIDES

140 Route de Chante Grillet  
01290 LAIZ

Tél : 03.85.36.23.37  
Tél : 06.87.68.24.09  
E-Mail : philippe.jayet@wanadoo.fr



*Thierry Ménard*  
*Paysagiste - Pépiniériste*

64, Rue du Palais  
01290 ST JEAN SUR VEYLE  
Tél : 03 85 23 16 56

Création, entretien, plantations, tailles, tontes, maçonnerie paysagère...



AGENCE DE PONT DE VEYLE

14, rue de la Poste - 01290 PONT DE VEYLE - Tél. 04 37 46 22 78



**SARL dessaintjean père & fils**  
**Rénovation**  
Batiment neuf  
Façade

01540  
ST JULIEN SUR VEYLE  
06.23.04.28.95 / 06.81.71.53.58

**Boucherie Charcuterie**  
**Fabrice LABALME**

1, Place Bellecour  
01290 Pont de Veyle  
Tél. 03 85 36 24 55

Du lundi au jeudi : 7h45 - 12h30  
Vendredi : 7h45 - 19h NON STOP  
Samedi : 7h45 - 17h NON STOP  
Fermeture dimanche



Ravalement de façade - Neuf et Rénovation - Décoration de façade - Enduit intérieur

www.ma-facade.fr

Mr MARTINS : 06 16 79 14 88  
ma-facade@hotmail.fr  
ZA La Fontaine 01290 CROTTET

**MÉTALLERIE**  
*Aldin Charnay*

MÉTALLERIE - SERRURERIE - MENUISERIE ALUMINIUM  
ZA - 01290 GRIEGES

Tél. 03 85 36 25 83 - Fax 03 85 36 25 84  
Metalleriecharnay@wanadoo.fr

# LE MOT DES PRÉSIDENTS



**HYVERNAT Laurent**  
**GAUDET Michel**  
**PERRAUD Denis**  
Présidents du RCVS

*Quel mot définira le mieux la saison qui commence ? La passion*

*En effet c'est la passion qui nous anime tous depuis la création du club. Le club est une vraie entité locale sportive qui défend un univers culturel qui lui est propre. En ce début de 41<sup>e</sup> saison la passion est toujours présente*

*Nous avons clôturé l'année dernière par la belle fête de famille des 40 ans du RCVS. Ainsi les diverses et nombreuses générations ont pu échanger et passer un moment convivial autour de notre passion commune et de notre engagement pour ce club.*

*Il est ainsi facile de voir le chemin parcouru depuis les 1<sup>er</sup> temps héroïques. C'est donc avec énergie et passion que cette 41<sup>e</sup> saison commence.*

*L'engagement du RCVS est toujours le même : formation,*

*Dans un lieu privilégié, qui est le garant de la formation sportive ainsi que du perfectionnement amenant au plus haut niveau possible et qui valorise aussi l'insertion sociale*

*C'est le fer de lance de l'ensemble du club : De l'école de rugby qui accueille les jeunes à partir de 5 ans au pôle formation pour les U14 à U18, le développement des jeunes reste la valeur fondamentale du club. Les éducateurs sont les premiers à se former pour pouvoir apporter en plus des qualités rugbystiques, les valeurs du vivre ensemble, le respect et la convivialité de notre sport.*

*Grâce à Notre labellisation, nous pouvons faire notre tournoi national le 1<sup>er</sup> Mai qui rassemble environ 1000 joueurs, qui remporte toujours un franc succès auprès de nos invités.*

*Cet engagement rejoint la volonté forte de la communauté de communes auprès des jeunes. Grâce à son soutien, la formation des citoyens de demain se fait aussi par le vecteur sportif.*

*Nos 2 équipes seniors, issue à 90% de notre école de rugby groupe encore jeune qui continue à progresser avec volonté et envie. Ils défendent les couleurs du club au niveau promotion d'honneur dans toute la région.*

*Pur plaisir pour l'équipe vétérans qui cherche sans autre prétention à s'amuser et passer un moment convivial.*

*Travail et passion aussi pour l'ensemble des dirigeants et bénévoles et parents qui tout au long de l'année se mobilisent pour faire vivre le club, l'animer, gérer les manifestations, encourager les équipes avant pendant et après...*

*Leur présence parfois discrète est indispensable à la vie de notre association. Leur dire encore ici MERCI n'est pas peu de chose.*

*Passion et engagement de l'ensemble des partenaires du club, dont vous retrouverez certains en parcourant cette plaquette, leur aide précieuse nous est nécessaire pour pouvoir continuer avec vous cette belle aventure du RCVS.*

**DBM** **Deborde Bruno**  
*Menuiserie*  
01290 St. JEAN SUR VEYLE  
Tél: 03 85 31 50 69  
www.dbm-menuiserie.fr  
Fabrication Escaliers, Fenêtres BOIS et BOIS/ALU  
Agencement intérieur, Fenêtres PVC et ALU

**loca-terra®**  
Location de Matériel  
De chantiers et d'Espaces verts  
Pour Particuliers et Professionnels  
296 Route de Thoisy  
01290 LAIZ  
Raphaël Geoffroy  
Port : 06-45-61-83-66  
Tél : 03-85-31-68-23  
contact@locaterra.fr - www.locaterra.fr

# MOT DU PRÉSIDENT DU COMITÉ DE RUGBY DE L'AIN



**Pierre PAOLI**

Président du CD01 Rugby

*A tous les soutiens du R.C.Veyle Saône,*

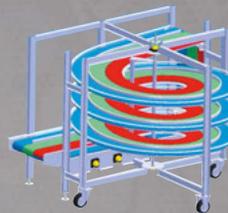
*Chaque président ou joueur d'un club pense pratiquer dans un environnement unique. Au RCVS je suis certain que c'est un peu plus vrai qu'ailleurs.*

*Depuis de nombreuses années, au stade Lucien MOREL, on sait former des jeunes, d'abord à l'école de rugby, puis chez les plus grands.*

*En club bienveillant, nos amis saônois viennent grossir les rangs des élus et chargés de mission au CD01. A l'heure où le bénévolatériclute je sais compter sur leur dévouement et leur abnégation. Voilà ce qui entretient de saines relations.*

*Cette saison constitue une étape supplémentaire dans la progression du club. Le Comité de l'Ain, toujours attentif à la vie de tous ses clubs accueille avec plaisir la nouvelle équipe présidentielle Denis, Michel et Laurent. Il se réjouit de voir le RCVS réintégrer le championnat CHIR au combien difficile avec un effectif séniors confortable. Une belle saison sportive pour récompenser tous les amis qui vous soutiennent, cela sera la réussite d'un collectif dans lequel personne n'est à dissocier et surtout pas vous amis, partenaires, sponsors, mécènes, bénévoles, ...*

*Je sais pouvoir compter sur vous, à très bientôt,*



Zone Industrielle

01290 Laiz

Tél. 03 85 23 94 20

Fax 03 85 23 94 21

E-mail : [pascal.badet@cipab.fr](mailto:pascal.badet@cipab.fr)

[www.cipab.fr](http://www.cipab.fr)

# MOT DU PRÉSIDENT DU COMITÉ DE RUGBY DU LYONNAIS



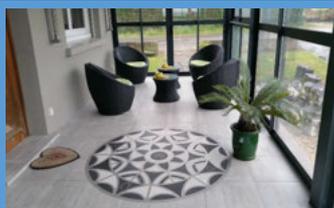
**Gérard BUATHIER**  
Président du CRL

Après un début de saison 2016/2017 difficile le RCVS dut déclarer forfait en équipe réserve suite à un manque d'effectif, l'équipe dirigeante autour de ses présidents ne lâchait pas prise et se mit au travail afin de retrouver un effectif assez conséquent pour enfin aligner deux équipes seniors, l'équipe première échoua au porte de la qualification en championnat de France.

La saison 2017/2018 s'engage dans la continuité avec un nouveau président, l'équipe première évolue encore cette année en promotion d'honneur avec le ferme espoir d'accéder à la catégorie honneur grâce à sa formation de qualité de ses équipes de jeunes qui viennent alimenter l'équipe senior.

La saison 2018/2019 va voir une évolution importante pour le rugby régional avec la suppression des comités territoriaux au profit de la ligue Auvergne Rhône-Alpes qui correspond à la région administrative et qui va certainement amener une réforme du championnat territorial.

Je souhaite à tous dirigeants, éducateurs, joueurs et partenaires du club une excellente saison afin d'obtenir les résultats souhaités.



## SEROBA / GTD-DESIGN

Décoration personnalisée intérieur & extérieur

Bars – Barreaux – Dessous de plat – Dessous de verre – Enseignes  
Fresque murales – Horloges – Luminaires – Magnets – Miroir – Porte-clés  
Puzzle – Rose des vents – Tables Bars – Tableaux – Tabourets – Trophées



SHOWROOM ouvert tous les samedis de 9h à 12h / 14h à 18h

Société SEROBA - 9, Route des Terrés - F01540 PERREX

Tél : 04 74 50 03 33 (en semaine) – Tél : 04 74 50 91 67 (le samedi)

[www.gtd-design.com](http://www.gtd-design.com) - [gtd-design@seroba.fr](mailto:gtd-design@seroba.fr)

# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS



**Vendredi 20 octobre 2017**

Saucisson Beaujolais  
à Saint-Jean-sur-Veyle

**Vendredi 8 décembre 2017**

Huîtres  
Grande Rue de Pont-de-Veyle

**Dimanche 17 décembre 2017**

Loto  
Salle des fêtes de St-Jean/Veyle

**Dimanche 4 mars 2018**

Boudin - Boulettes  
au stade

**Dimanche 8 avril 2018**

Brocante  
au stade

**Mardi 1<sup>er</sup> mai 2018**

Tournoi du Val de Saône  
au Château de Pont-de-Veyle

**Mai ou juin 2018**

Tournoi Fred Bernard  
au stade

**Vendredi 1<sup>er</sup> juin 2018**

Tournoi à 7 au stade

**Vendredi 15 juin 2018**

Pétanque au boulodrome

# M & ASSOCIÉS Morel



Maisons individuelles • Collectivités

Rénovation • Terrassement

Charpente • Couverture

Carrelage

Tél. 03 85 36 22 07

Fax 03 85 31 66 22

accueil@morel-batiment.fr

01290 CORMORANCHE SUR SAONE

# TOURNOI DU 1<sup>ER</sup> MAI 2018



Le tournoi du 1<sup>er</sup> mai dénommé « **Tournoi du val de Saône** » a été créé en 2002 sous l'impulsion de dirigeants et d'éducateurs.

Ce tournoi qui se déroule dans le cadre grandiose du château de Pont de Veyle, est maintenant reconnu au niveau inter-régional, il est devenu un rendez-vous incontournable pour de nombreux clubs.

Il a atteint sa maturité et nous devons limiter les inscriptions, afin de pouvoir assurer la sécurité des joueurs et également une bonne organisation. Chaque année ce sont 22 clubs qui se retrouvent dans le parc arboré du château et environ 1 100 participants qui se répartissent en quatre catégories et qui se rencontrent tout au long de la journée.

Ce tournoi nécessite une organisation sans faille tant du point de vue sportif que logistique. Il ne serait pas ce qu'il est sans l'implication totale des bénévoles (parents, éducateurs, joueurs et bien sûr dirigeants) qui donnent de leur temps pour confectionner les repas, les casse-croûtes, tenir les buvettes et également veiller au bon déroulement de cette manifestation.

Pour peu que le soleil se montre généreux, tous les ingrédients sont réunis pour qu'au cours de cette journée les valeurs traditionnelles du rugby (la convivialité, l'esprit d'équipe, le jeu ...) trouvent tout leur sens.

En espérant que le cru 2018 qui verra la 17<sup>ème</sup> édition de cet événement se déroule sous un ciel plus serein que l'an passé et soit un grand cru.



**CURT**

Plâtrerie - Peinture - Revêtements sols et murs - Façades  
Plafonds tendus - Parquets flottants - Isolation extérieure

Route de Bourg - La Plaine  
**01250 JASSERON**

Tél. **04 74 24 72 49**  
Fax 04 74 24 63 70  
curt.peinture@orange.fr

**Bresse Carrosserie Hydraulique Mainténances**



**Mécanique**  
**Poids lourds - Utilitaires**  
**Peinture diverse**  
**Carrosserie**

**AGENT PÄLFINGER GUIMA**  
**Vente - Réparation**  
• Flexibles, Bennes, Grues  
• Chariots élévateurs  
• Composants hydrauliques  
• Vérins

Route de Vonnas 01380 ST CYR-SUR-MENTHON  
Tél. 03 85 30 40 21 - Fax 03 85 30 56 11 - E.mail : sarlbchm@orange.fr  
SIRET 492 188 198 00013 - APE 2950 Z

Domaine Gilles Noblet

**POUILLY-FUISSÉ**

GRANDS VINS DE BOURGOGNE

www.gillesnoblet.com

# AUJOURD'HUI

DES VINS SINCÈRES... ET VOUS ?

Gilles Descloux  
06.19.39.13.45  
LA CHAPELLE DE GUINCHAY 71570

HOTEL • RESTAURANT • TERRASSE • EVENEMENTIEL

## Bress' Saône

HOTEL ★★★ RESTAURANT A REPLONGES  
www.bress-saone.fr

742, rue de la Croix Verte  
01750 Replonges

Tél : 03 85 31 00 10  
Mail : contact@bress-saone.fr

CAFÉ - THÉ - BRASSERIE - GLACIER

2 rue Claude Morel 01540 Vonnas  
04 74 50 01 04  
letrotteur.sarl@orange.fr  
Le.Trotteur.Vonnas

**Patrick Depardon** Agitateur d'idées, responsable du développement, de la communication et de la formation

**Didier Bouchard** Games manager, et responsable intraitable des achats

TABAC PRESSE LOTO

FRANCAISE DES JEUX

# Bar le Bellecour

MARIO VAZ

Place Bellecour  
01290 PONT DE VEYLE  
Tél. 03 85 31 68 19

## Zone Sud GARAGE

rue Lavoisier ZI SUD - 71000 MÂCON  
03 85 34 89 20

Spécialiste climatisation sur site ou dans notre atelier  
Contrôleur qualifié engin de levage  
Mécanique P.L. et V.U toute marque  
Station chronotachygraphe  
Flexibles hydrauliques sur site ou dans notre atelier  
Composants hydrauliques  
Réparations grues et bras auxiliaires toute marque

COOPÉRATIVE AGRICOLE

bresse

03 85 51 49 90

Gamm vert

Jardinage, Motoculture, Végétal, Alimentation animale, Vêtement, Bricolage, Fioul

01750 REPLONGES Tel : 03 85 31 00 13  
01290 LAIZ Tel : 03 85 23 85 85

Magasin indépendant franchisé Gamm VERT, exploité par la Sté de Consommation Rurale BRESSE VEYLE, 1235 Rte de Montrevel 01380 Bagé la Ville

Métallerie

# BREUIL

SERRURERIE / CONSTRUCTION MÉTALLIQUE

ALUB MENUISERIE ALUMINIUM

207, chemin des Jonchères  
71850 CHARNAY-LÈS-MACON  
Tél. 03 85 20 55 20 - Fax 03 85 20 55 21  
contact@breuil-metallerie.fr

# RAMONAGE

en VAL de SAONE

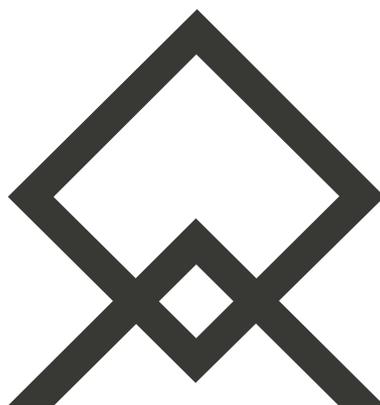
Jean-Marc GARNIER - tél. : 07 61 05 56 65

8, Lot. Le Caton - 01140 MOGNENEINS  
ramonage.en.val.de.saone@gmail.com

# CALENDRIER DES MATCHS ALLER ET RETOUR - EQUIPE 1 ET RÉSERVE



MATCH	ALLER	RETOUR
R.C.V.S.   U.S. PAYS DE GEX RUGBY	 17 09 2017	03 12 2017
R.C.V.S.   SERVETTE RUGBY CLUB DE GENÈVE	 24 09 2017	10 12 2017
U.S. VENISSIEUX   R.C.V.S.	01 10 2017	 17 12 2017
R.C.V.S.   S.O. PONT CHERUY CHARVIEU CHAVANOZ	 08 10 2017	14 01 2018
A.S. CULIN   R.C.V.S.	22 10 2017	 21 01 2018
RUGBY CLUB DU PAYS D'OZON   R.C.V.S.	29 10 2017	 28 01 2018
R.C.V.S.   A.S. SUCCIEU TERRES FROIDES	 05 11 2017	25 02 2018
A.S. ROANNAISE   R.C.V.S.	12 11 2017	 04 03 2018
R.C.V.S.   UNIEUX FIRMINY ONDAINE RUGBY	 26 11 2017	25 03 2018



**ROLLET S.A.S**

rue de Bourgogne  
71680 Crèches-sur-Saône

03 85 23 80 30

METALLERIE MENUISERIE ALUMINIUM

savoir-faire et diversité

# EQUIPES SENIORS LE MOT DES ENTRAÎNEURS

*Nous débutons notre deuxième année de coaching et nous allons faire un petit bilan de l'année écoulée. Au début de championnat très difficile et un forfait général pour notre équipe B en manque d'effectif.*

*Au premier match nous n'avions que 21 licences et nous terminons la phase aller avec un bilan négatif de 3 victoires pour 6 défaites et seulement 12 points au compteur du classement, en avant dernière position. Pendant la trêve de Noël nous avons beaucoup parlé aux joueurs pour essayer de trouver des solutions, et donc décidé de ne pas couper pendant ces fêtes, de travailler en gymnase pour trouver de la cohésion et un jeu approprié à nos qualités.*

*Dès début janvier la machine est remise en route avec des résultats probants de suite, la transformation de ce groupe est étonnante et la fin de saison brillante avec une cinquième place au général à deux points du quatrième. Un retournement de situation avec 2 défaites et 7 victoires, notamment sur les deux derbys contre Viriat et Trévoux montés cette année en honneur. Cette année nous avons eu peu de départs et fait un recrutement en nombre et en qualité qui nous*

*permet d'aligner une équipe réserve et d'avoir, quand tout sera finalisé, de 45 à 50 licences. C'est un travail que nous avons entamé depuis mars pour avoir les joueurs que nous désirions intégrer à l'effectif. Notre projet de jeu ne changeant pas il est plus facile aux recrues de comprendre notre système, ils peuvent s'appuyer sur les anciens. L'année dernière nous avons été raisonnables sur les objectifs qui ont été tenus, cette année notre objectif, est de se qualifier dans les quatre premiers du classement pour pouvoir participer à la demi-finale du Lyonnais et au moins terminer troisième pour participer en championnat de France. Les supporters aimeraient revivre les déplacements mémorables des phases finales.*

*Le staff voudrait remercier ses nouveaux présidents pour leur implication depuis le début de la saison, l'équipe dirigeante, tous les bénévoles et supporters qui viennent soutenir les seniors le week-end.*

*Les entraînements sont les mardi et vendredi de 19h30 à 21h.*

*Encore merci à nos supporters pour leur encouragements : cela nous fait chaud au cœur !*



## AUTOCARS BAS

1200, route de Mâcon - 01380 ST CYR SUR MENTHON  
Tél. 03 85 36 30 06 - Fax : 03 85 30 57 56 - E-mail : autocarsbas@wanadoo.fr

# LES SENIORS





**S.A.S. VIDAL**

**MENUISERIE  
MOBILIER  
AGENCEMENT**

Tél. 04 74 05 12 63 - Fax 04 74 05 29 53  
contact@vidal-lyon.com



« vos agencements sur mesure »

**L'Escale Beauté**  
Natura-Esthéticienne

*Natura esthéticienne Phyt's.  
Vente de produits cosmétiques  
(100% naturel et bio)  
et maquillage.  
Phyt's & Indeco*

**L'Escale Beauté Crottet**  
Tél. 09 83 58 18 38 - 06 58 36 47 78  
Centre Commercial La Samiane La tire 01290 Crottet

**POLYHABITAT**  
N°1 DU VOLET COMPOSITE

LE VOLET SANS ENTRETIEN  
LA CHALEUR ET L'ASPECT DU BOIS  
TRÈS HAUT RENDEMENT THERMIQUE  
FABRICATION À 100% DANS L'AIN

Votre projet de rénovation de volets  
**ÉLIGIBLE**  
au  
Crédit d'impôt

**10 ANS**  
GARANTIE

04 74 30 25 62  
[www.polyhabitat.fr](http://www.polyhabitat.fr)

**PROMAN**  
agences pour l'emploi

74 Place de la République  
01 750 Saint-Laurent/Saône  
Tél : 03 85 39 08 96  
stlaurent@proman-interim.com

35 rue Gambetta  
71 000 Mâcon  
Tél : 03 85 39 02 89  
macon@proman-interim.com

[www.proman-emploi.fr](http://www.proman-emploi.fr)

**MAÇON Granulats**

*A chaque idée son gravier !*

Déjà plus de 160 coloris !  
Retrouvez-nous sur [www.macon-granulats.fr](http://www.macon-granulats.fr)

Accès par rue beausoleil - 71000 Sancé - Contact : 03.85.51.83.86 - [macon.granulats@orange.fr](mailto:macon.granulats@orange.fr) -  
Horaires d'ouverture: lundi au vendredi : 07h30-12h / 13h30-18h et le samedi matin : 07h30-12h

Galets décoratifs      Gabions      Paillettes d'Ardoise      Sable, gravier de cour      Sel de déneigement

# COMMISSION DES FÊTES

## La recette de la commission des fêtes

### Ingrédients :

Une équipe de bénévoles attachée à son club,  
des bonnes idées,  
des dates,  
des salles,  
Quelques réunions (suivies d'un repas).



### Déroulement



Mélangez bien le tout, élaborer un calendrier, distribuez-le, n'oubliez de distribuer des flyers avant chaque manifestation, pensez au site du **RCVS** (merci Valérie). Servez.

**PS : croisez les doigts pour qu'il y ait de nombreux participants car sans eux la meilleure des recettes n'aura pas beaucoup de succès et finira par décourager les plus motivés.**



Mariages  
Réceptions  
Cockails  
Apéritifs dînatoires  
Repas d'entreprise  
Séminaires



71000 Mâcon • Tél : 03 85 37 52 13  
contact@traiteur-macon.com



# BOUTIQUE



## La Boutique du RCVS



- ✓ Parka Oasis
- ✓ Parka Tecknice
- ✓ Chemise manche courte
- ✓ Chemise manche longue
- ✓ Tee-shirt enfant
- ✓ Tee-shirt adulte
- ✓ Polo enfant noir et blanc
- ✓ Polo femme 3 couleurs
- ✓ Polo homme
- ✓ Sweat de pluie
- ✓ Sweat Training
- ✓ Survêtement enfant
- ✓ Survêtement adulte

- ✓ Maillot Ecole de Rugby
- ✓ Maillot Replica
- ✓ Short noir
- ✓ Short Replica
- ✓ Sac de Rugby GM
- ✓ Sac de Rugby PM
- ✓ Sac à dos
- ✓ Casquette
- ✓ Grand ballon
- ✓ Porte clés
- ✓ Parapluie



CHARPENTE / COUVERTURE / ISOLATION

Rénovations Charpente / Couverture,  
Zinguerie / Constructions bois / Bardage  
Isolation par l'extérieur / Installateur Velux

01290 LAIZ  
03 85 31 54 32  
www.cltf.fr



photos: P. P. - 01304388 - www.papillon.com

## LES MOINS DE 6 ANS



## LES MOINS DE 8 ANS

Comment ça on peut faire du rugby à 5 ans hé bien oui le RCVS est donc heureux d'accueillir les futurs grands de demain encore en culottes courtes...

Au programme de cette catégorie d'initiation et porte d'entrée de notre EDR des jeux, des jeux et encore des jeux...

Avec des ballons de rugby les enfants combattent ou fuient des loups, entrent dans des châteaux et se transforment en crapauds ou en dragons...

Le seul score qui motive nos éducateurs c'est le nombre de sourires sur le visage des enfants à la fin de l'entraînement et le plaisir de les voir revenir la semaine prochaine.

Le RCVS accueille dans cette catégorie les enfants de 2012.

Et oh moi je suis grand, mon petit frère est avec les moins de 6 ! Quand même faut pas mélanger !

En moins de 8, nous continuons la découverte de ce sport et la recherche du plaisir à fouler les terres d'ovalie du haut de notre CE1... donc là, ça rigole plus ! on apprend à plaquer, à marquer, à gagner des vrais matchs à en perdre parfois mais surtout à s'amuser avec les copains et copines. bon de temps en temps on croise aussi au détour d'un jeu un dragon ou un loup mais c'est pas pareil quand même... nous c'est du sérieux et c'est dangereux ces bêtes là si on s'en occupe pas !!!

Le RCVS accueille dans cette catégorie les enfants nés en 2011 et 2010.

**MCTI**  
TRAVAIL TEMPORAIRE

03 85 38 69 40

207 rue de la Levée - 01750 Saint-Laurent-sur-Saône  
mcti01@orange.fr - Fax 03 85 38 69 48

BOULANGERIE PATISSERIE  
CHOCOLATERIE  
AMEDRO  
Nathalie et Stéphane

72 GRANDE RUE  
01290 PONT DE VEYLE

03.85.31.67.95

stephane.amedro@yahoo.fr

29, Grande Rue de la Coupée  
**71850 Charnay les Mâcon**  
03 85 34 19 72

Rond Point des 2 Roches  
**71960 Prissé**  
03 45 47 81 56

Les Halles Saint Pierre  
**71000 Mâcon**  
03 58 19 56 97

**MAISON RAVASSARD**  
CHARCUTIER - TRAITEUR

Plats cuisinés maison  
Lunch - Mariage  
Cocktail  
Repas de famille

[www.christian-ravassard-traiteur.fr](http://www.christian-ravassard-traiteur.fr)

**JEAN FOUR SAS**  
LOUEUR  
**EUROBRESS SAS**  
FABRICANT

**Le coffrage  
au service  
du bâtisseur**

**COFFRAGES – SECURITES - BTP**  
CONCEPTION - FABRICATION - LOCATION - OCCASION

L'Allée – 01540 PERREX  
Tél. 04.74.50.01.45  
[www.jeanfour-eurobress.com](http://www.jeanfour-eurobress.com)



302 rue Antoine Manigand  
BP 9 - 01540 Vonnas

Tél. : 04 74 50 17 44  
[www.hatty.fr](http://www.hatty.fr)



Meunerie Bio *farines panifiables sur meule de pierre*

Nutrition Animale Bio *toutes espèces*

Collecte, Conseil & Suivi *des cultures et des élevages*



37, impasse du Moulin Gaillard - 01290 ST-JEAN-SUR-VEYLE - T (33) 03 85 23 98 50  
[contact@moulinmarion.fr](mailto:contact@moulinmarion.fr) - [www.moulin-marion.fr](http://www.moulin-marion.fr)



# COUVERTURE - ZINGUERIE ÉCHAFAUDAGE



S.A.S.

**Alain PIGUET**

27, rue du Pré des Mares - 71000 SANCÉ

Tél. **03 85 39 06 99** - Fax : 03 85 29 91 02 - [piguet.alain@orange.fr](mailto:piguet.alain@orange.fr)



27, rue du Pré des Mares  
71000 SANCÉ

Tél. 03 85 29 00 77

José DE SOUSA :  
06 03 60 62 36

Fax : 03 85 29 91 02  
[ntt.echafaudage@orange.fr](mailto:ntt.echafaudage@orange.fr)

# SARL RDV ETANCHEITE



27, RUE DU PRÉ DES MARES  
71000 SANCÉ

TÉL. 03 85 30 19 10

FAX : 03 85 29 91 02

[RDV.ETANCHEITE@ORANGE.FR](mailto:RDV.ETANCHEITE@ORANGE.FR)

[WWW.RDV-ETANCHEITE.COM](http://WWW.RDV-ETANCHEITE.COM)



- ⊗ Pavage
- ⊗ Gazon
- ⊗ Dallage
- ⊗ Plantation
- ⊗ Maçonnerie paysagère
- ⊗ Entretien
- ⊗ Clôture
- ⊗ Finition d'accès



Tél. 03 85 36 25 43 - Port. 06 70 89 34 99 - darbonpaysage@orange.fr  
182, allée des Platières - 01290 CORMORANCHE SUR SAÔNE



Maçonnerie  
Nouvelle  
Mâconnaise

Tél. 03 85 32 94 08

Tél. 06 71 56 32 58

E-mail : info@nmn-construction.com



71260 AZÉ

Tél. 06.47.93.29.44

06.75.45.85.42



**Christian NEVEU**  
**ELECTRICITE GENERALE**

☎ bureau 04 74 21 03 22 - urgence 06 09 45 80 70  
Rue de la Tour - 01000 St Denis les Bourg  
Fax 04 74 21 08 20 - neveuelectricite@orange.fr  
[www.neveu-electricite.fr](http://www.neveu-electricite.fr)

*Lougalina*

Plaisirs Gourmands

*Fromages - Charcuterie  
Vins et liqueurs - Jus de fruits  
Gourmandises - Chocolat - Coffrets cadeaux*

1127, route du Creux  
01750 REPLONGES  
03 85 33 82 66  
contact@lougalina.fr

**SABLAGE D'OZAN**

**GRENAILLAGE MÉTALLISATION  
PEINTURE POUDDRE ET LIQUIDE**

BUREAU Michael

sablage.ozan@orange.fr  
[www.jlp-sablage.fr](http://www.jlp-sablage.fr)

37, impasse de la Gare  
01190 OZAN

Tél. 03 85 32 97 84  
Fax 03 85 32 97 85  
Port. 06 84 37 50 60



**FRANCE-PLAFONDECOR®**  
**LE PLAFOND TENDU BARRISOL**

71000 Mâcon 03 85 39 49 61  
21000 Dijon 03 80 71 66 97  
Chalon-sur-Saône 03 85 39 49 61  
Bourg en Bresse 04 74 23 25 53

11, rue Jean Zay  
69800 Lyon - Saint Priest  
04 78 21 04 95

france-plafonddecor@orange.fr - [www.barrisol-plafonddecor.com](http://www.barrisol-plafonddecor.com)



Lepoittevin Karelle

Création graphique

Création de :

logos, catalogues,  
plaquettes, flyers,  
affiches, faire-parts,  
Communication d'entreprise  
etc...

tél : 03.85.30.38.27

kinkaillerie@sfr.fr



Guillaume DESPRAS



Donnons un sens à l'avenir

01540 PERREX - ☎ 06 76 36 45 52  
E-mail : desprasenergies@orange.fr

SOLAIRE

AEROTHERMIE

CHAUFFAGE BOIS

CHAUFFAGE FIOUL / GAZ

SANITAIRE / PLOMBERIE

**DACD**  
Partenaire - Chimie - Environnement



**Joël BALANDRAS**  
Responsable Commercial

06 09 35 54 94

Fax : 03 85 50 17 47

joel.balandras@dacd.com



125 rue du Royans - Zone d'activités Mathias - 26320 SAINT-MARCEL-LES-VALENCE  
Tél. : 04 75 58 80 10 - Fax : 04 75 58 74 46 - contact@dacd.com - [www.dacd.com](http://www.dacd.com)

# LES MOINS DE 10 ANS

La dimension collective en U10 prend toute son importance. Bien sûr, les fondamentaux que sont le plaquage, la prise d'intervalle et la marque restent. A tout ça, on ajoute : le soutien dans les rucks, la mêlée 3 contre 3 poussée pour le gain du ballon, le jeu au pied et encore plus de passe pour avancer.

Mais tout ceci ne serait rien sans les chants « Made in RCVS » dans le bus au retour des compétitions...



## LES ÉDUCATEURS U10

**Emmanuel GROS** (éducateur formé)

**Henri MESTRE** (éducateur formé)

**Kamel MENASSEL** (éducateur en cours de formation)

**Vincent QUIVET** (éducateur en cours de formation)

## LES ENFANTS :

👤 **Matty** 👤 **Alexis** 👤 **Gabin** 👤 **Lilian** 👤 **Gabin** 👤 **Timéo**  
👤 **Zoé** 👤 **Marius** 👤 **Noé** 👤 **Baptiste** 👤 **Nataël** 👤 **Madhi**  
👤 **Alex** 👤 **Baptiste** 👤 **Esteban** 👤 **Titian** 👤 **Jules**



Imprimerie  
**Multitude**

Châtillon - Trévoux - Bourg-en-Bresse

[imprimeriemultitude.fr](http://imprimeriemultitude.fr)

Création Mise en page  
Impression offset  
Impression numérique  
Pelliculage  
Vernis Découpe Dorure  
Façonnage Gaufrage



B.P 83 - 84 avenue de la Poste  
01400 Châtillon-sur-Chalarnonne  
Tél. 04 74 55 05 77 - Fax : 04 74 55 06 77  
Courriel : [pao@imprimeriemultitude.fr](mailto:pao@imprimeriemultitude.fr)

7901 861 100



**BERNOLLIN**  
IMMOBILIER



- Estimation gratuite
- Transactions
- Recherche de biens pour acquéreurs

42 rue Claude Morel  
01540 VONNAS  
**04 74 50 22 32**  
[vonnas@bernollin-immobilier.fr](mailto:vonnas@bernollin-immobilier.fr)

13 Grande Rue  
01290 PONT DE VEYLE  
**06 61 50 51 27**  
[bdv@bernollin-immobilier.fr](mailto:bdv@bernollin-immobilier.fr)

## ELECTRICITE GENERALE

**XAVIER GARNIER**

116 Chemin des cochatières  
01380 ST CYR SUR MENTHON

Tél : 03.85.36.32.19  
Port : 06.83.09.20.14

[garnierx@wanadoo.fr](mailto:garnierx@wanadoo.fr)





**Creabat**

Amélioration de l'habitat - neuf et rénovation  
Plâtrerie \* Isolation \* Peinture \* Sols \* Menuiseries

**Nicolas JACQUIER**

06 69 35 92 54

nicolas.jacquier@creabat.co



294 route des Sables - 01190 CHEVROUX  
03 85 51 92 54

**Sarl GALLION**

**ÉLECTROMÉNAGER - ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE**

82 GRANDE RUE  
01290 PONT DE VEYLE  
03.85.31.50.78

06.64.16.76.98

sarlgallion@wanadoo.fr  
www.copra.fr



**Au Fil de l'Eau...**

**Bateau école** Contactez nous : **06 62 24 70 53**



**Côtier / Fluvial / Coachnig nautique...**



**RONY CARRELAGE**  
CARRELAGE - FAÏENCE - MOSAÏQUE - CHAPPE - DALLAGE  
**06 08 65 91 62**  
rony.da-silva@orange.fr  
01290 BEY



**MOÏSES DA SILVA**

MAÇONNERIE  
RENOVATION  
CHARPENTE  
COUVERTURE

6, impasse des Oiseaux  
01540 VONNAS  
Tél : 04 74 50 22 14  
Mobile : 06 12 14 65 78  
Mail : moisesdasilva@live.fr

Toutes les appellations de la Bourgogne du Sud  
Gilles DESCLOUX 06 19 39 13 45

**CAVE DE CHARNAY-LES-MACON**  
ORFÈVRES DU VIN



BOURGOGNE DU SUD - FRANCE  
cave-charnay.com 03 85 34 54 24



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTE. A CONSOMMER AVEC MODERATION.

**INFORMATIQUE SERVICES**

Le Bourg  
71960 MILLY LAMARTINE  
Tél : 06 71 40 87 19  
Email : informatique.services@cegetel.net

Paramétrage réseau  
Liaisons sécurisées  
Développement logiciel  
Assistance  
Vente de matériel



Atelier - Entretien - Réparation  
Conseils - Vente - Accessoires

VTT • ALL MOUNTAIN • ENDURO • DH • BMX • ROUTE  
VELO A ASSISTANCE ELECTRIQUE

Fourches - Amortisseurs - Freins - Transmission - Pneumatiques  
Accessoires - Vêtements - Protections...



**PATRICE CHAUVOT DISTRIBUTION**

**véhicules neufs** plus de 30 marques  
occasions

Tél. 03 85 38 00 54

ZA Fontaine  
01290 CROTTET  
WWW.PATRICECHAUVOT.COM

**P B POINTBOIS**  
Négoce  
Bois de construction  
Quincaillerie



03 85 29 96 41  
OU 06 02 71 38 64  
pointsbois01@orange.fr  
154, chemin des Artisans  
01290 LAIZ

# LES MOINS DE 12 ANS



*Une nouvelle saison démarre avec nos Jaunets U12 en incluant de nouvelles règles que nous découvrons en même temps qu'eux, un effectif de 23 enfants ce qui est un peu faible pour faire 2 vraies équipes néanmoins nous avons un effectif courageux qui ne manque pas d'atouts pour nous motiver à les faire évoluer afin d'avoir de bon résultats. Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux et une bonne saison à tous*

**Notre équipe se compose de : 23 enfants et 4 coachs**

## ENTRAÎNEURS FORMÉS

Sylvain Chapuis, Guy Benlian

## PARENTS BÉNÉVOLES

Franck Tournier, Nicolas Dorier

## LES ENFANTS :

☺ Tom B ☺ Antoine ☺ Arthur ☺ Nathan ☺ Félix  
☺ Pacôme ☺ Mathys C ☺ Baptiste ☺ Adrien ☺ Victor  
☺ Maël ☺ Matéis ☺ Théo ☺ Tom F ☺ Samuel ☺ Lucas  
☺ Hugo ☺ Noélie ☺ Mathys N ☺ Simon ☺ Mathis R  
☺ Théo S ☺ Rubens



# Vols panoramiques en Alsace et Bourgogne

## HELI TRAVAUX

**Héli Travaux**

[www.helitravaux.fr](http://www.helitravaux.fr)

Tél. 03 85 20 10 21



# CEF 01

Contrôle énergie de France

- Fenêtre et volet
- Poêles à granules
- Bandeau de rive
- Gouttières

1 place de la Samiane - 01290 Pont-de-Veyle

07.62.76.66.36 03.85.30.52.20

## Isolez vos combles pour

# 1€

\* SELON  
ÉLIGIBILITÉ

\* Voir conditions  
en magasin

# TOURNOIS MOINS DE 14 ANS

## FRED BERNARD



Le tournoi Fred Bernard a été créé en 2013, à l'initiative de Denis Perraud et de l'équipe des dirigeants. Ce tournoi a pour but de maintenir vivace le souvenir de Frédéric Bernard dit « Dingo », joueur du club tragiquement disparu en 2012.

A travers cette journée qui regroupe des équipes de M14, c'est l'esprit de ce joueur exemplaire, qui donnait tout sur un terrain et par qui les valeurs défendues par ce jeu prenaient tout leur sens.

Ce tournoi évolue d'année en année, et en 2015 c'est pas moins de dix équipes qui se sont rejointes pour se mesurer sur le pré.

Espérons qu'il continue sa croissance et devienne un rendez-vous prisé par les clubs du Lyonnais.



### Rugby Club Veyle Saône



## rugbypontdeveyle.com

**Vous pouvez,**  
**Découvrir notre club et ses acteurs, connaître les événements et manifestations à venir, être informés des news, suivre les résultats, consulter les albums photos, participer aux forums, commander en ligne des articles de la boutique, découvrir nos partenaires...**

**Valérie Sibelle**  
Webmaster du site

## HOMMAGE À CEUX QUI NOUS ONT QUITTÉS..

Une pensée particulière pour ceux et celle qui ont contribué à la vie du RCVS et que nous ne verrons plus autour du terrain.

- ☹ **Pascal BADET**
- ☹ **Luc AUCLAIR**
- ☹ **Alain SEGERAL**
- ☹ **Patrick BOUKAMIRA dit Le Chat**
- ☹ **Angélique TAMBORELLI**
- ☹ **Jean Paul RAMBAUD**



CONCEPTEUR ET FABRICANT FRANÇAIS  
PLANCHAS – BARBECUES – ACCESSOIRES

[WWW.COLLET-INDUSTRIES.COM](http://WWW.COLLET-INDUSTRIES.COM)

ZAC SUD - 01570 FEILLENS

Tél : 03.85.36.27.49



BAR DES SPORTS

**Chez Philippe**

52, Grande Rue  
01290 PONT DE VEYLE  
Tél. 03 85 31 74 21



HANGAR CAFE

21 rue François Arago

01000 BOURG EN BRESSE

du lundi au vendredi le midi

soirs et weeks ends sur commande

04 74 23 19 65

lehangarcafe@orange.fr



» Isolation extérieure

» Bardage

» Menuiserie  
Bois - PVC - Alu - Bois/Alu

» Neuf et rénovation

**Vincent Verne**

© 06 13 01 18 32 - [vverne@wanadoo.fr](mailto:vverne@wanadoo.fr)

57, chemin des Viallières - 01290 Saint-Julien-sur-Veyle



Intérieur bois  
extérieur bois  
abris en kit

Votre magasin bois à Bagé la Ville

[www.badin-bois.fr](http://www.badin-bois.fr)

03 85 30 43 21

Corinne et Pascal CHICHOUX  
Le Bourg - 01140 GARNERANS



Tél. 04 74 04 05 21

Spécialités :  
*grenouilles fraîches,  
poissons frais,  
terrines maison*

*Fermé le dimanche soir,  
mardi soir  
et mercredi toute la journée*

*Aire de jeux pour enfants  
Terrasse ombragée  
Banquets et pensions*

Maisons à ossature bois  
Charpente traditionnelle  
Couverture

Etude et réalisation sur mesure

**LB** Charpente

Loïc BRUNEAU

366 Allée des Teppes  
01380 St-Cyr-sur-Menthon

Tél. 03 85 31 70 87

Fax 03 85 31 53 01

[bruneau.loic@wanadoo.fr](mailto:bruneau.loic@wanadoo.fr)



[www.construction-bois-lb.fr](http://www.construction-bois-lb.fr)



ELECTRICITE GENERALE  
ELECTRICITE INDUSTRIELLE  
ECLAIRAGE PUBLIC – AUTOMATISME  
DEPANNAGE – MAINTENANCE  
DOMOTIQUE – ENERGIES RENOUVELABLES

119 Grande rue 01380 SAINT ANDRE DE BAGE

Tel :03.85.31.06.92 Fax :03.85.31.12.37 Mail :contact@arelec01.fr

*Boulangerie de la Veyle*

01290 PONT-DE-VEYLE

03 85 31 57 76





## Le RCVS 35 (Recyclage Convivial des Vieux Sportifs) équipe Loisir...

*C'est autour de quarante joueurs qui ont la passion ou envie de découvrir le ballon Ovale que s'organisent les entraînements du Lundi Soir au stade de Laiz. Des anciens joueurs de tous horizons, des personnes n'ayant jamais pratiqué le rugby, des jeunes, des moins jeunes voire « vieux » font un mélange hétéroclite mais très convivial, pendant les entraînements et après.*

*Sur la saison 2015/2016 des rencontres à XV ont été réalisées avec des clubs Loisirs 2 match contre le XV de l'Europe, 1 match contre le XV Gaulois et 1 match contre les anciens de Pont de Vaux ce qui a permis à tous de passer un très bon moment sur le pré et après en 3<sup>ème</sup> mi-temps....*

*Pour cette saison 6 matchs sont prévus !*

*La saison se clôture toujours par un repas familial où je vous garantis que des plus petits aux plus grands la convivialité et le plaisir sont toujours présents.*

**N'hésitez pas : [rcvs\\_35@yahoo.fr](mailto:rcvs_35@yahoo.fr)**

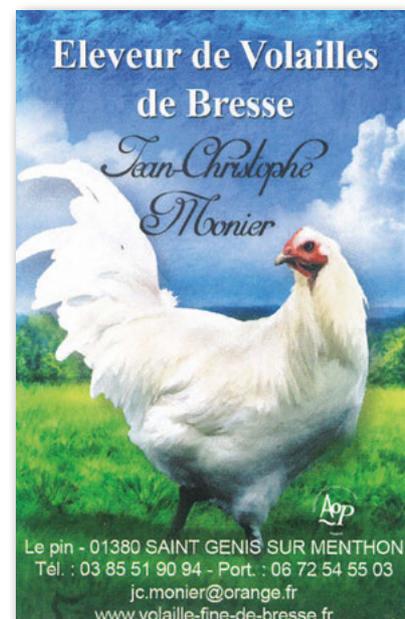
## ASSOCIATION DES JOUEURS



*Grâce à l'amicale des joueurs du RCVS, nous cherchons notamment à récolter des fonds pour organiser un voyage de fin d'année afin de conclure la saison de la meilleure des manières. Toutefois les ambitions de l'amicale des joueurs ne se limitent pas à ce projet. D'autres objectifs sont au centre de cette initiative :*

- Promouvoir les valeurs de notre sport et de notre club (la camaraderie, la convivialité, la coopération, la solidarité, l'esprit d'équipe,...).
- Redynamiser l'image du RCVS et développer sa notoriété, par le biais d'événements nouveaux comme le concours de Molkky.
- Améliorer l'implication des joueurs dans la vie du club.

*Cette association a également des conséquences sportives, puisqu'elle permet d'améliorer la cohésion du groupe de joueurs et d'attirer de nouveaux joueurs séduits par le projet sportif et associatif du club.*





# CORTAMBERT T.P.

200, rue des Frères-Lumières  
71000 MÂCON

Tél. 03 85 20 98 20 - Fax 03 85 20 98 29 - [contact@cortambert-tp.com](mailto:contact@cortambert-tp.com)

**MIREILLE RETOUCHE**

LUNDI MARDI JEUDI VENDREDI 9H-12H-14H-19H  
MERCREDI 9H-12H SAMEDI MATIN SUR RDV

MME LANIER MIREILLE  
40 IMPASSE MIRAL  
01750 REPLONGES

**03-85-31-10-94**




*Julie Nallard*

**côté Zen**

Soins du visage, maquillage  
Soins du corps, mains, Pieds  
Minceur, épilation ongles  
Balnéo esthétique

30, route des Huguets  
01290 LAIZ  
Tél. **03 85 39 01 30**

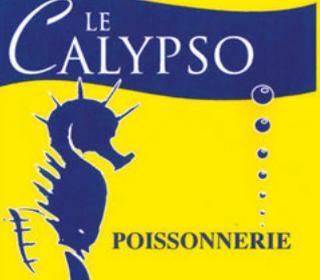



385, Route de Bâgé  
01570 FEILLENES

**Jean Duby**

TRAITEUR  
BOUCHERIE - CHARCUTERIE

Tél. 03 85 30 03 09  
Fax 03 85 30 13 02  
[www.jean-duby.com](http://www.jean-duby.com)



**LE CALYPSO**

POISSONNERIE

3, Place Carnot  
03 85 38 94 73

Halles St Pierre  
03 85 38 57 65

Portable : 06 12 38 47 60  
71000 MACON



**Anne-Sophie Besson**  
Chiropracteur  
Soins du dos et des articulations

Villa Durabo  
3, rue de la Salamandre  
69220 Belleville-s/Saône

Tél. 04 27 49 33 85  
07 77 25 00 99 (sur RDV)  
[annasophie.besson@gmail.com](mailto:annasophie.besson@gmail.com)

La CHIROPRATIQUE est une profession de santé manuelle qui a pour but de corriger les interférences du système nerveux, par des ajustements du dos et des articulations, afin de maintenir le corps dans un état de santé optimal.



RESTAURANT  
BAR TABAC FDJ  
03 85 30 20 31  
Siret : 34804196300052

*Michel Sacco*  
**michel SACCO**  
5 grande rue  
01380 ST ANDRE DE BAGE

**LA CROISEE**

# LES MOINS DE 14 ANS



*La catégorie U14 est la première intégrant le pôle formation de l'entente Bresse Veyle. Les 6 éducateurs en charge de l'encadrement disposent d'un effectif de près de 50 joueurs qui permettront au cours de l'année d'engager 2 équipes compétitives au sein du championnat organisé par le comité du Lyonnais. L'entente Bresse Veyle peut se satisfaire du nombre de joueurs composant cette catégorie.*

*Les entraînements ont lieu le mardi soir au sein de chaque club et le vendredi soir au complexe sportif de Saint Bénigne.*

*La saison 2017/2018 a débuté par deux journées de jeu à effectif réduit puis se poursuivra, après le passage des passeports « joueurs avant » et du CPS arbitrage, par la saison en jeu à XV. La saison se présente sous les meilleurs auspices avec une équipe d'encadrement en nombre et un effectif de joueurs de qualité et très impliqué à chaque entraînement.*

# SUPER



# LAIZ



# LES MOINS DE 16 ET 18 ANS

Depuis la saison 2014/2015, le RCVS s'est rapproché du RCHB (pont de vaux) et cette saison un troisième club nous a rejoint SSR (saone seille) sous l'appellation Entente Bresse Veyle Seille en cadets et en juniors.

Cette année nous avons pu faire une équipe cadet en Teulière A en Bourgogne, une équipe cadet Teulière B et une équipe Philiponeau en Lyonnais dans l'optique de proposer les meilleures conditions pour que nos jeunes progressent les dirigeants de chaque club ont établi une convention de fonctionnement à tous éducateurs comme administrateurs

Pour le projet sportif, il fallait un référent avec une grande expérience et un savoir faire indéniable Frédéric Bernaz est l'homme de la situation

Une telle équipe nécessite de s'entourer de personnes motivées, cette année quelques jeunes du RCVS nous ont rejoint.

Les référents de chaque club ont aussi la charge de former des éducateurs qui nous ont rejoint (11 éducateurs au total sur les deux catégories et 6 administratifs) par des formations internes ou des séminaires organisés et animés par leurs soins

Si vous vous sentez l'âme d'un éducateur de rugby, si la perspective de passer des diplômes ne vous effraie pas, contactez-nous...

Un grand merci à tous nos éducateurs et administratifs du travail qu'ils accomplissent.

*Serge Manigand*

**SABLAGE - MÉTALLISATION - PEINTURE  
LIQUIDE ET POUDRE**



[serge.manigand@wanadoo.fr](mailto:serge.manigand@wanadoo.fr)

Tél. **03 85 31 82 10**

Fax **03 85 31 82 11**

**320, Rue du Pain Milieu  
Z.A. Combe de Veyle Sud  
01750 REPLONGES**



**Equipe 1 cadets**



**Equipe 2 cadets**



**Equipe juniors**

**PM**  
**élec**

Philippe Martins

Electricité Générale

Installation / dépannage  
Chauffage - domotique  
Ventilation - Portail  
Luminaire

870 Route de Brux - 01750 FEILLENES

03 85 30 18 61 - 06 21 94 16 43 - pmelec.philippe@gmail.com



82, rue de Pont de Veyle - 01290 CROTTET

Tél. 03 85 31 63 33 - Fax 03 85 31 80 91

cvo-pont.de.veyle@orange.fr



DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 12H ET 14H À 19H



Marjorie

30, route des Huguets  
01290 LAIZ

FÉMININ • MASCULIN • JUNIOR

03  
85  
39  
01  
10

ALC / atelier laurent chassagne architecte dplg

domaine d'activité public et privé

16 rue des casernes  
01000 Bourg-en-Bresse  
04 74 24 24 74 . 06 63 54 98 64  
laurentchassagne@hotmail.com

**CHAUFFAGE SANITAIRE ADOUCISSEURS**

**Ain Bresse  
Chauffage**

WWW.AIN-BRESSE-CHAUFFAGE.FR



SPÉCIALISTE  
BOIS  
GRANULÉ

SANITAIRE  
ADOUCISSEUR

SOLAIRE  
POMPE  
À CHALEUR

**Nicolas Donier**

ARTISAN ECO-RESPONSABLE

**06 17 14 58 01**

nicodonier@gmail.com



**ST ANDRÉ  
D'HUIRIAT**

DÉMÉNAGEMENTS  
**PRUDENT**

[www.demenagement-prudent.fr](http://www.demenagement-prudent.fr)

déménagement  
garde-meubles  
transfert d'entreprise  
self-stockage  
archivage

03 85 40 90 00

MÂCON

LYON

REPLONGES



Salon Liliane  
S A R L F O R E T L'ORÉAL  
PROFESSIONNEL

Femme - Homme - Enfant

74 Grande Rue - 01290 Pont de Veyle

03 85 31 52 70

**Christiane MASSOT**  
DECO CMC

85, Grande Rue  
01290 PONT-DE-VEYLE  
Tél. 03 85 31 58 87  
Fermé le mardi après-midi

Fermé les après-midi :  
mardi, mercredi, samedi



RETOUCHES  
BRODERIE  
AMEUBLEMENT  
LAVERIE MULTI-SERVICES



Viennoiserie  
Pâtisserie  
Sandwicherie  
Restauration boulangère

# Thermi CHAPE

**CHAPE FLUIDE** *Applicateur agréé*

Cyril GUICHARD

Tél. **06 20 22 04 22**  
[thermi-chape@orange.fr](mailto:thermi-chape@orange.fr)

**750 Route des Burriers**  
**71570 LA CHAPELLE DE GUINCHAY**

# COMMISSION SPONSORING

**SANS LEUR SOUTIEN LE RUGBY CLUB VEYLE SAÔNE  
NE POURRAIT MENER À BIEN TOUS SES PROJETS !**

*Un GRAND MERCI à nos fidèles partenaires institutionnels :*

**Ain Bresse Chauffage • AIS • BMW • Aubertin Transports • Auto Ecole Mestre • BAS Transports  
Café de la Paix • Cave du Val d'Or • CEF 01 • Charbo Multi Services • CIPAB • CLTF • Moises DA SILVA  
DEGLETAGNE Serge • EDEN • EUROBRESS • GRAS Coiffure • Garage GRANGER • Golf de la Commanderie  
D T E S • Hexalean Industrie • Imprimerie Multitude • Macon Granulats • Mâcon Etanchéité  
TMF • MANIGAND Serge • MARINGUES • MARTIN DAL • MENARD Thierry • MOREL Bernard  
NOBLET Gilles • Eurl QUIVET • ROLLET • SECOGEST • SEROBA • SOCAFL • SOMEFI • Traiteur du Val de Saône  
T W E • VERT LAND • DOMBES PAYSAGE • Garage Ronjon**

*Les rejoindre est l'opportunité de véhiculer son image et d'apporter sa contribution à la vie locale sous quelque forme qu'elle soit, financière, matérielle, logistique.*

*Différents emplacements publicitaires vous attendent*

*Pour plus d'informations :*

Valérie MARION **06 27 42 79 22** [valerie.marion@riffier.fr](mailto:valerie.marion@riffier.fr)  
Roger BROYER **06 89 84 33 02** [roger.broyer@orange.fr](mailto:roger.broyer@orange.fr)



**Jean Marc Garnier**

*Responsable Cion Sponsoring*

# ID CONSEILS

Solutions informatiques pour les professionnels



Assistance



Maintenance



Sauvegardes



Virtualisation



Solutions sur mesures



Formations

**N°Tél. 03 71 03 8000**

55 Rue de l'Eglise - 01570 FEILLENS - [www.idconseils.fr](http://www.idconseils.fr)

# LISTES DES ANNONCEURS

AQUA'TEC	P 13	L'ESCALE BEAUTÉ	P 18
AIN BRESSE CHAUFFAGE	P 36	LA CROISÉE	P 31
ALC	P 36	LOUGALINA	P 24
ARCHITECTURE LAPORTE	P 05	LB CHARPENTE	P 30
ARELEC	P 30	LE CALYPSO	P 32
AUJOUX VIN	P 14	LE TROTEUR	P 14
AU FIL DE L'EAU	P 26	LOCA-TERRE	P 09
AUTO ECOLE MESTRE	P 05	MACON GRANULATS	P 18
AUTOCARS BAS	P 16	MACONNERIE DA SILVA	P 26
BADIN BOIS	P 30	MA FAÇADE	P 08
BAR DES SPORTS	P 30	MARTIN DAL	P 04
BAR LE BELLECOUR	P 14	MB AUTOS	P 04
BCHM	P 13	MCTI TRAVAIL TEMPORAIRE	P 21
BERNOLLIN IMMOBILIER	P 24	MENUISERIE DEBORDE	P 09
BERNARD JÉRÔME	P 06	METALLERIE BROYER	P 05
BESSON Anne-Sophie CHIROPRACTEUR	P 32	METALLERIE BREUIL	P 14
BOUCHERIE LABALME	P 08	METALLERIE CHARNAY A.	P 08
BOULANGERIE AMEDRO	P 21	MIREILLE RETOUCHE	P 32
BOULANGERIE DE LA VEYLE	P 30	MACONNERIE NOUVELLE MACONNAISE	P 24
BOULANGERIE Marie	P 37	MONNIER JEAN-CHRISTOPHE Eleveur de volaille	P 31
BRESS' SAONE HOTEL RESTAURANT	P 14	MOREL & ASSOCIES	P 12
CAMILLE coiffeur	P 06	MOULIN MARION	P 22
CANELEC	P 06	MULTITUDE IMPRIMERIE	P 24
CAVE DE CHARNAY LES MACON	P 24	NEVEU C. ELECTRICITE	P 24
CAVE DU VAL D'OR	P 36	NTT Echaffaudage	P 23
CCTA SAONE BRESSE	P 03	PATRICE CHAUVOT DISTRIBUTION	P 26
CEF 01	P 28	PAYSAGISTE PEPINIERISTE MENARD	P 08
CIPAB	P 10	PIGUET Alain	P 23
CLTF	P 20	PM ELEC	P 36
COLLET INDUSTRIES	P 30	POINT BOIS	P 26
CORTAMBERT TP	P 32	POLY HABITAT	P 18
CÔTÉ COIFF	P 36	PROMAN GESTION	P 18
CÔTÉ ZEN	P 32	PRUDENT DÉMÉNAGEMENT	P 37
CREABAT	P 26	QUIVET GEORGES	P 02
CREDIT AGRICOLE	P 08	RAVASSARD Charcutier-Traiteur	P 21
CURT	P 13	RAMONAGE EN VAL DE SAONE	P 14
D.T.E.S.	P 05	RDV ÉTANCHÉITÉ	P 23
DACD	P 24	RESTAURANT DE LA PLACE	P 30
DARBON PAYSAGE	P 24	ROLLET SAS	P 15
DECO CMC MASSOT	P 37	RONY DA SILVA CARRELAGE	P 26
DELESTRE E. Metallier	P 04	SABLAGE D'OZAN	P 24
DESSAINJEAN SARL	P 08	SALON LILIANE	P 37
DOMAINE GILLES NOBLET	P 13	SERGE BLANCO	P 01
EDEN Energies	P 24	SEROBA	P 11
ELECTRICITÉ GARNIER	P 24	SMP SERGE MANIGAND	P 34
EUROBRESS SAS	P 21	SOMEFI	P 40
FRANCE PLAFONDECOR - BARISOL	P 24	SUPER U	P 33
GALLION SARL	P 26	TECH BIKE 71	P 26
GAMM VERT	P 13	THERMI CHAPE	P 36
HANGAR CAFE	P 30	TMF	P 06
HATTY CARROSSERIE	P 22	TN CARRELAGE	P 24
HAYONS SERVICES	P 06	TRAITEUR DU VAL DE SAONE	P 19
HELI TRAVAUX	P 28	TWE	P 03
HXALEAN INDUSTRIE	P 40	V.I.E VERNE Vincent	P 30
INFORMATIQUE SERVICE	P 26	VIDAL S.A.S	P 18
ID CONSEILS	P 38	VITOGAZ	P 06
INST'AIN GOURMAND	P 06	ZONE SUD GARAGE	P 14
JAYET Philippe	P 08		
JEAN DUBY	P 32		
LEPOITTEVIN KARELLE	P 24		



FOURNITURES INDUSTRIELLES  
QUINCAILLERIE BATIMENT  
PRODUITS METALLURGIQUES

33 Impasse - Paris Lyon Méditerranée - **69400 ARNAS**

**Tél: 04.74.02.91.21** - Fax : 04.74.02.71.99

[www.somefi.fr](http://www.somefi.fr)

A large graphic element consisting of three curved lines that meet at a central point, forming a stylized, multi-pointed shape. The top-left curve is red, the top-right curve is black, and the bottom curve is blue.

**Hexalean**  
industrie

A small graphic element consisting of a blue curved line.

**CO<sub>2</sub>**  
système  
laser

A small graphic element consisting of a black curved line.

**PPC**  
industrie

A small graphic element consisting of a black curved line.

**Latem**  
*Lombard*  
industrie

A small graphic element consisting of a red curved line.

**ACS**  
peinture